

# FAQ: Radiación de Cabeza y Cuello en la Infancia

## Qué es lo que preocupa sobre la glándula tiroides y la radiación?

La glándula tiroides de los niños es particularmente sensible a la radiación. La exposición a la radiación causa distintos problemas tiroideos que incluyen una glándula hipoactiva (hipotiroidismo), nódulos tiroideos y cáncer de tiroides. Cuanto más joven es el niño al recibir la radiación, mayor es el riesgo para que ocurran estos trastornos.

### Cómo puede exponerse un niño a la radiación?

La exposición a la radiación puede ser accidental, o puede ser parte de un tratamiento médico. La exposición accidental puede ocurrir durante un accidente nuclear (como ha ocurrido en la planta nuclear de Chernobyl, Rusia). El tratamiento con radiación fue indicado por distintas entidades médicas como amigdalitis entre los años 1940 y 1960, actualmente no se utiliza más para estos casos. Pero, el tratamiento con radiación es esencial para algunos cánceres que afectan a los niños. Estos tumores no pueden ser completamente tratados sin causar alguna exposición a la radiación a la glándula tiroides.

### Cuanto tiempo después de la radiación ocurren los problemas de la glándula tiroides?

Los problemas tiroideos pueden ocurrir tan pronto como algunos años (2-3 años para hipotiroidismo) o en un período más largo (8-50 años para nódulos y cáncer de tiroides) luego de la exposición a la radiación.

### Pueden los adultos ser afectados por la exposición a la radiación?

Si bien la glándula tiroides de los adultos es menos sensible a la radiación, también puede ser afectada, especialmente durante el tratamiento con radiación para los cánceres de cabeza y cuello. Tanto como hipotiroidismo, nódulos y cáncer de tiroides pueden desarrollarse en los adultos luego de la exposición a la radiación.

### Que debe hacerse si un niño ha sido expuesto a radiación?

Es muy importante para cualquier individuo que ha expuesto a la glándula tiroides a radiación que tenga consultas frecuentes con el médico. Existe un excelente tratamiento médico para hipotiroidismo y cáncer de tiroides. Los médicos tienen varios y buenos métodos para monitorear los nódulos tiroideos.

### El cáncer de tiroides es más difícil de tratar en alguien que ha recibido radiación?

Existen algunas evidencias que indican que el cáncer de tiroides puede extenderse más al tiempo de diagnóstico en los pacientes que han recibido radiación. Sin embargo, el tratamiento habitual para el cáncer de tiroides sigue siendo muy efectivo, y las tasas de supervivencia son similares en los pacientes que no han recibido radiación como en los que sí han recibido.

### Cuanto tiempo debe el medico controlar a un paciente que ha recibido tratamiento con radiación?

Debido a que los problemas tiroideos pueden ocurrir varios años después que se ha recibido el tratamiento con radiación, se recomienda el seguimiento de por vida. Si a un paciente se le diagnostica hipotiroidismo luego del tratamiento con radiación el tratamiento con hormona tiroidea es para el resto de su vida.

### Informacion adicional

Más detalles sobre este y otros temas relacionados están disponibles en la sección información para pacientes del sitio web de la American Thyroid Association [www.thyroid.org](http://www.thyroid.org).

